المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها

إعداد:

محمد سلني: ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٥م/١٤٤٧هـ

المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة البكالوريوس

في تعليم اللغة العربية

إعداد :

محمد سلني

رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٥م\١٤٤٧هـ

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالآتي :

الاسم بالكامل : محمد سلني

رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع :

المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها

حضرته وكتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل إنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ١٧ يونيو ٢٠٢٥

توقيع صاحب الإقرار



محمد سلني

رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 6783136;Faksimili (0511) 3254344;
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; *Email:* info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN
NOMOR: B-371/Un.14/III.1.e/PP.00.9/06/2025

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama	: MUHAMMAD SALNI
NIM	: 180101020815
Program	: S-1
Program Studi	: PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Hasil Cek Plagiasi	: 23%

Judul Skripsi:

المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan https://www.turnitin.com bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas masksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 19 Juni 2025
Ketua Prodi PBA,

Rahmat Shodiqin

Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها

الطالب : محمد سلني

رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي أعده الطالب: محمد سلني، وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ١٦ يونيو ٢٠٢٥

المشرف في المحتوى والمضمون

البروفيسور الدكتور فيصل مبارك

١٩٨٠٠٧٠٦٢٠٠٩٠١١٠١٦

المشرف في اللغة وأسلوب الكتابة

الحاج محمد شمس الدين نور الماجستير

١٩٧٨٠٧٢٤٢٠٠٨٠١١٠١٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

الدكتورة رحمات صادقين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي : "المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها"، الذي كتبه محمد سلني، رقم القيد : ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥ قد دافع الطالب عن هذا العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة البكالوريوس في تعلم اللغة العربية، وذلك في :

اليوم : الخميس

التاريخ : ١٠ يوليو ٢٠٢٥

ويكون مقبولا بدرجة : ٨٣،٥

عميد كلية التربية والتعليم

الإسلامية الحكومية



الدكتور الحاج حمدان، الماجستير

١٩٦٦٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الاساتذ:

الرقم	الاسم	التوقيع
١	الدكتورة إنا مطمئنة الماجستير (رئيسا)	
٢	فتح الله منادى الماجستير (عضوا)	
٣	الحاج محمد شمس الدين نور الماجستير (عضوا)	

ملخص البحث

محمد سلني، ١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥. المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية. المشرف الأول البروفيسور الدكتور فيصل مبارك، والمشرف الثاني الحاج محمد شمس الدين نور الماجستير.

الكلمة الرئيسية : *المجاز، قصيدة البردة، القيم التربوية*

المجاز هو ما استعمل فيما لم يكن موضوعا له في اصطلاح به التخاتب، ولا في غيره، أو لفظ مستعمل في غيره ما وضع له لعلاقة مع قرينة دالة على عدم إرادة المعنى الأصلي. كلفظ "الأسد" بالمعنى الرجل الشجاع.

قصيدة البردة هي قصيدة التى ألفه إمام البوصيري لها عشرة فصولا و مائة وستون أبياتا. وقصيدة البردة هي من أعمال أدبية مدحية عن النبي ﷺ التي يؤلف البوصيري وهي نتائج الفكر التي تكتبها من خلال اللغة كوسائل الإتصال

ومنهج البحث في هذا البحث فهو البحث المكتبي. والأسلوب المستخدم لجمع البيانات في هذا البحث هو بتحديد كل الأيبات في قصيدة البردة التي يوجد فيها المجاز والقيم التربوية، وبقراءة الكتب والبحوث العلمية المتعلقة بهذا البحث. ثم تحلل البيانات باستخدام أسلوب تحليل المضمون. أم نتائج البحث فهي: (١) وجدت في قصيدة البردة ثمانية وأربعون الابيات التي تتضمن فيها تراكيب المجاز. (٢) ووجدت في قصيدة البردة ستة الابيات التي تتضمن فيها قيمة التربوية.

Muhammad Salni, 180101020815. *Majaz didalam qasidah burdah dan nilai-nilai pendidikan didalamnya.* Penelitian ilmiah, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Pembimbing satu: Prof. Dr. H. Faisal Mubarak Seff, Lc. MA. Pembimbing dua: H. Muhammad Syamsudin Noor, MA

kata kunci : Majaz, qasidah burdah, nilai nilai pendidikan

Majaz adalah frasa yang digunakan dalam makna yang tidak asli (kiasan), baik dalam istilah maupun dalam konteks lain, atau yang digunakan bukan pada tempatnya sehingga maknanya bergeser dari makna aslinya karena adanya hubungan atau tanda yang menunjukkan bahwa makna aslinya bukanlah yang dimaksudkan. Contohnya adalah kata "Singa" yang digunakan untuk menggambarkan seseorang yang pemberani.

Qasidah Burdah adalah sebuah qasidah yang dikarang oleh Imam Al-Busyiri, terdiri dari sepuluh pasal dan seratuh enam puluh bait. Qasidah Burdah adalah salah satu karya sastra yang berisi pujian kepada Nabi Muhammad SAW, yang di tulis oleh Imam Al-Busyiri sebagai hasil pemikiran yang dituangkan melalui sastra.

Metode penelitian ini adalah penelitian keputakaan *(Library Research).* Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah dengan menentukan semua bait dalam Qasidah Burda yang mengandung Majaz dan nilai-nilai pendidikan, serta membaca buku-buku serta penelitian ilmiah yang terkait dengan topik ini data analisis menggunakan metode analisis konten. Adapun hasil penelitian ini adalah (1) didapati 48 bait dalam Qasidah Burdah yang mengandung struktur Majaz, dan (2) didapati pula 6 bait yang mengandung nilai-nilai pendidikan.

شكر و تقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. بفضل الله سبحانه وتعالى وبرحمته وعونه، تم الانتهاء من إعداد بحث التخرج هذا بعنوان : "المجاز في قصيدة البردة والقيم التربوية فيها" ولم ينتهى هذا بحث العلم إلا بتوفق الله أولاً ثم بفضل دعم وتوجيه ودعاء الكثير من الأطراف .وفي هذه المناسبة، أريد أن أتقدم بجزيل الشكر والامتنان لكل من ساهم في إنجاز هذا البحث، وعلى وجه الخصوص:

١. الدكتور الحاج حمدان، الماجستير، عميد كلية التربية وإعداد المعلمين، بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.
٢. الدكتور رحمات صادقين، الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وإعداد المعلمين، بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.
٣. البروفيسور الدكتور فيصل مبارك، المشرف الأولى على البحث، الذي خصص من وقته وجهده لتقديم الإرشاد خلال مسيرة البحث.
٤. الحاج محمد شمس الدين النور، الماجستير،كالمشرف الثاني، الذي بذل جهداً كبيراً في متابعة البحث وإرشاده.
٥. كافة أساتذة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وإعداد المعلمين بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.
٦. والديّ الكريمين، الذين قدما التضحية والدعم المعنوي والمادي من أجل إكمال هذا البحث.

٧. كما أتوجه بالشكر لكل من ساهم بإخلاص في تقديم العون والمرافقة والتوجيه خلال مراحل إعداد هذا البحث.

في عملية التصنيع بحث العلمى هذه، طبعا فيه مو جودة من القصور و النقائص، وبذاللك يرجاء من الإنتقاد لنشر هذا البحثة، عسى الله ينفع هذا البحث.

بنجرماسين، ١٦ يونيو ٢٠٢٥

الباحث



محمد سلني

١٨٠١٠١٠٢٠٨١٥

المحتويات

الموضوع **الصفحو**

صفحة العنوان ..... أ

إقرار الطالب ..... ب

دليل خال من الانتحال ..... ج

الموافقة ..... د

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة ..... هـ

ملخص البحث ..... و

ملخص البحث باللغة الإندونيسية ..... ز

شكر وتقدير ..... ح

المحتويات ..... ي

قائمة الجدول ..... ن

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث..... ١
ب. التعريف الإجرائي..... ٤
ج. أسئلة البحث..... ٧
د. أهداف البحث..... ٧
هـ. أهمية البحث..... ٧
و. أسباب اختيار البحث..... ٨
ز. الدراسات السابقة ٨
ح. منهج البحث..... ١٢
ط. هيكل البحث ١٣

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تعريف البلاغة ١٤
ب. تعريف البيان..... ١٧
ج. تعريف المجاز ٢١
د. أقسام المجاز ٢١
هـ. شرط المجاز ٢٤
و. تعريف القيم..... ٢٤
ز. تعريف التربوية ٢٦
ح. تعريف القيم التربوية ٢٨

الباب الثالث

تقديم البيانات وتحليليها

أ. تقديم وتحليل البيانات عن القصيدة البردة التي تتضمن المجاز ٣٥
ب. تقديم وتحليل البيانات عن القصيدة البردة التي تتضمن قيمة التربوية ٥٩

الباب الرابع

الخاتمة

أ. الخلاصة ٧٠
ب. الاقتراحات ٧٠

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر ٧٢
ب. المراجع ٧٢
سيرة ذاتيه للباحث ٧٥

قائمة الجدوال

الرقم	الموضوع	الصفحة
١	: المجاز في القصيدة البردة	٣٥
٢	: القيمة التربوية في قصيدة البردة	٦٤
٣	: قصيدة البردة من إمام البوصيري	٧٦